

EGSZ - China Newsletter

2020 年 2 月

尊敬的通訊讀者：

您在本期快訊將了解到以下內容：

- 對電子版的會計簿賬，記錄，存儲，文檔的合規管理與儲存的最新通則
- 關於英國脫歐後增值稅方面的變動
- 比特幣的收益也要被徵稅
- 關於禮品卡使用的建議

您對本期信息有疑問的話，歡迎您跟我們聯繫。

EGSZ 中國事務部團隊

1. 對電子版的會計簿賬，記錄，存儲，文檔的合規管理與儲存的最新通則

聯邦財政部在 2019 年 11 月公佈了對電子版的會計簿賬，記錄，存儲，文檔的合規管理與儲存以及數據訪問（GoBD）的最新通則，從 2020 年 1 月生效。自願提早執行是被允許的。

無論是稽查還是其他所有法律規定的情況（例如包括查詢），稅務機關都將有權訪問在一個 DV-系統建立起來的義務儲存文檔。

另外，如果發生更換系統或要從生產系統記錄或保留的數據重新定位，則在轉換後的第 5 個日曆年之後僅啟用 Z3 訪問就足夠了。

將來一旦調定為 5 個日曆年滿了之後，如果發生系統更換或從生產系統就能調取記錄或義務儲存數據，則僅用 Z3-訪問就成為可能。

除了一般著重於個別記錄義務和簿賬的及時性以外，還需重新強調以下幾個方面：

- 圖像記錄，例如在保持滿足所要求的條件下，將來通過一個移動應用程式，便如同裝了一個掃描儀。
- 對所謂的一致性多件，即在結構和圖像形式上內容都相同的數據，具有較高自動評估的格式儲存便足夠了。
- 對義務儲存文檔轉換為內部格式，如果相同內容一齊存檔並且較高自動評估的數據能讀取，則允許銷毀原始文檔。

此外，未來將要在簿賬系統中引入一個對應簿賬消除的原始簿賬參照。

2. 關於英國脫歐後增值稅方面的變動

在 2020 年 1 月 22 日，英國議會通過了英國的脫歐協議，並且英國女王在 1 月 23 日也簽字生效。在 1 月 29 日歐洲議會也最後進行了表決，批准了英國脫歐。因此從形式上來說，英國已經於 2020 年 2 月 1 日正式脫離歐盟。關於英國和歐盟之間的脫歐協議在過去的幾年中一直在進行協商，之前一直未能被英國議會通過。

從 2020 年 2 月 1 日開始，英國就不再是歐盟成員國。基於脫歐協議，關於關稅和增值稅目前不會有改動，直到過渡期結束，目前的法律條文仍然適用。過渡期是一直到 2020 年的 12 月 31 日，也就是還有 11 個月的時間，歐盟和英國需要就過渡期之後的法律關係進行協商。

另外在脫歐協議中有一次性的延長協商期限的可能，也就是說可以延長一年或者兩年。關於延長的決定必須由歐盟和英國在 2020 年 7 月 1 日以前決定。

在過渡期中，歐盟的法律會繼續在英國適用。根據歐盟和英國的意願，對於歐盟與第三國簽訂的協議同樣如此。因為在關稅和增值稅方面暫時沒有改動，因此在歐盟和英國之間的貨物仍然是和目前一樣，自由流動。對於進出英國的貨物仍然被視為歐盟境內的貨物。根據歐盟和英國的協議，歐盟內的優惠措施和規定仍然在英國適用。

如果企業在英國已經申請了海關號 (EORI Nummer)，目前沒有具體的信息說明在 2 月 1 日以後能否繼續使用。在脫歐協議中也沒有相關規定。在歐盟境內的企業，原則上只能擁有一個海關號碼，因此只有在歐盟法規在英國不適用的時候，才需要考慮英國簽發的海關號的問題。

3. 比特幣的收益也要被徵稅

雖然比特幣並不是法定的支付方式。但是當投資者投資購買了比特幣並且在一年之內賣掉了，其買賣比特幣所產生的收益就有義務在個人所得稅中進行申報。買賣比特幣的收益也應該像買賣其他商品的收益一樣被徵稅。柏林布蘭登堡財法院也這樣判定，比特幣應該被當作一種外匯一樣被徵稅。

4. 關於禮品卡使用的建議

如果我們在2019年的聖誕期間獲贈了禮品卡，那麼需要注意的是及時使用的問題！在通常情況下，在禮品卡上或者相應的AGB中規定，本卡的有效期是多少。

如果沒有明確寫明，那麼適用法定期限為3年，起始日從顧客購買禮品卡的當年12月31日開始計算。但是如果期限規定的過短也是無效的，這裡的過短指的是低於一年，在這種情況下適用法定的三年的期限。

另外禮品卡也可以進行部分的使用，只要對於企業來說不存在相應的損失即可。剩餘的部分可以在卡上進行標註。至於消費者要求將剩餘部分變現，這種請求權是不存在的。通常情況下，消費者不能將禮品卡直接兌現，因為禮品卡針對的是兌換物品或者服務。在物品或服務無法實現的情況下，才能用現金代替。



潘斯靜 女士
德國經濟學碩士 (Diplom-Volkswirtin)
稅務助理
(國語, 德語, 粵語)
電話: 0049-211-17 257 62
手機: 0049-177-9733 090
電郵: s.pan@egsz.de
www.egsz.de/china



王成龍 先生
德國法學碩士 (Master of Laws)
博士研究生
(國語, 德語, 英語)
電話: 0049-211-17 257 38
手機: 0049-170-6688 668
電郵: c.wang@egsz.de
www.egsz.de/china



孫喆 女士
德國註冊稅務專員
(Steuerfachangestellte)
(國語, 德語, 英語)
電話: 0049-211-17 257 72
電郵: z.sun@egsz.de
www.egsz.de/china



於昕 女士
企業管理學碩士 (Master of Science (M. Sc.))
稅務助理
(國語, 德語, 英語)
電話: 0049-211-17 257 88
電郵: x.yu@egsz.de
www.egsz.de/china



蔡宛綦 女士
企業管理學學士
(Bachelor of Science (B. Sc.))
稅務助理
(國語, 德語, 英語)
電話: 0049-211-17 257 81
電郵: w.tsai@egsz.de

Herausgeber

EGSZ Gerow Kuhlmann Schmitz Zeiss Partg mbB
Wirtschaftsprüfer Steuerberater Rechtsanwälte
Immermannstraße 45
40210 Düsseldorf

Redaktion

Björn Christian Gerow (V.i.S.d.P.)
Sijing Pan / Chenglong Wang/ Xin Yu
Immermannstraße 45
40210 Düsseldorf

Bezug

Sie können den EGSZ-China Newsletter kostenlos per E-Mail oder als Download erhalten: www.egsz.de/china

Bitte schreiben Sie uns eine E-Mail an China@EGSZ.de mit dem Betreff „Abmeldung“, falls Sie den kostenfreien EGSZ-China Newsletter nicht mehr als E-Mail erhalten möchten.

Unter China@EGSZ.de können Sie uns auch gerne Mitteilungen und Anfragen senden.

Rechtliche Hinweise

Die Informationen des EGSZ-China Newsletters sind allgemeiner Natur und nicht auf individuelle Entscheidungssituationen ausgerichtet. Hierzu empfehlen wir stets eine passende fachliche Beratung. Trotz sorgfältiger Bearbeitung der Information übernehmen wir keine Gewähr für den Inhalt. Die unveränderte Weitergabe des EGSZ-China Newsletters im Ganzen ist ohne gewerbliche Nutzung bis auf Widerruf erlaubt. Alle Rechte vorbehalten.